

# ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka  
medzi týmito zmluvnými stranami:

Obchodné meno: Centrum spoločných činností SAV, v.v.i  
Sídlo: Dúbravská cesta 3484/9, 845 35 Bratislava-Karlova Ves  
Org. zložka: **HOTEL ACADEMIA, KONGRESOVÉ CENTRUM SAV**  
Sídlo: Stará Lesná, č. 176, 059 60, Tatranská Lomnica  
Zápis v ŽR: Zapísaný v ŽR Okresného úradu Bratislava, č. 110-274547  
IČO: 00398144  
Riaditeľ: PhDr. Norbert Longauer  
DIČ: 2020894843  
IČ DPH: SK2020894843  
Je platcom DPH: ÁNO  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK61 8180 0000 0070 0066 7560  
Názov banky: Štátna pokladnica

(ďalej ako "**Poskytovateľ**")

a

Obchodné meno: **VT Travel, s.r.o**  
Sídlo: **Švábovce 69, 059 12**  
Zápis v OR: OS Prešov, oddiel: Sro, vložka č. 40254/P  
IČO: 53051939  
Štatutárny orgán: PhDr. Zuzana Čížiková  
DIČ: 2121250153  
IČ DPH: neplatca DPH  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK69 8330 0000 0028 0181 6885  
Názov banky: FIO banka a.s.

(ďalej ako "**Partner**")

## **Článok I**

### **Úvodné ustanovenia**

- 1 Poskytovateľ podniká v oblasti poskytovania ubytovacích služieb.
- 2 Partner má záujem využívať služby Poskytovateľa za účelom ich predaja vlastným klientom.

## **Článok II**

### **Predmet zmluvy**

- 1 Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom tejto zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytnúť Partnerovi možnosť využitia rezervácie ubytovania, ktoré má Poskytovateľ v ponuke. Partner si záväzne zarezervuje ubytovanie prostredníctvom elektronickej emailovej komunikácie, prostredníctvom ktorej Partner pošle žiadosť o rezerváciu so zadanými požiadavkami (dátum príchodu, dátum odchodu, počet osôb, typ stravovania, atď.) Poskytovateľovi na emailovú adresu: **recepacia@kcacademia.sk** (ďalej ako „Rezervácia“).

## **Článok III**

### **Povinnosti Partnera**

- 1 Partner sa zaväzuje zaplatiť za poskytnuté služby dohodnutú cenu riadne a včas.
- 2 Partner za správnosť osobných údajov klienta vyplnených v rámci Rezervácie nezodpovedá. Za správnosť údajov zodpovedá výlučne osoba uvedená v Rezervácii.

## **Článok IV**

### **Povinnosti Poskytovateľa**

- 1 Poskytovateľ je povinný konať osobne, resp. prostredníctvom svojich zamestnancov.
- 2 Poskytovateľ je povinný pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné predpisy a podmienky tejto zmluvy.
- 3 Poskytovateľ zodpovedá za všetky dohodnuté a objednané služby, v plnom rozsahu a kvalite.
- 4 Poskytovateľ sa zaväzuje Partnerovi poskytnúť províziu vo výške **12 % z objednaných služieb**, ktoré boli poskytnuté klientom Partnera na základe vytvorenej rezervácie Partnerom podľa článku II tejto zmluvy.

## **Článok V**

### **Rezervácia a podmienky jej zrušenia**

- 1 V prípade, ak Partner objednáva a záväzne rezervuje ubytovacie služby, Poskytovateľ sa zaväzuje zaslať Partnerovi záväzné potvrdenie rezervácie emailom na emailovú adresu: [info@vysoke-tatry.travel](mailto:info@vysoke-tatry.travel). Doručením potvrdenia rezervácie Partnerovi sa Rezervácia považuje za záväznú.
- 2 Poskytovateľ a Partner sa dohodli, že zmena mena a priezviska klienta uvedeného v rámci Rezervácie je povolená bez poplatku najneskôr v deň, v ktorý má klient vykonať v danom hoteli check in.
- 3 Partner sa zaväzuje zasielať informácie o zrušení objednávky na emailovú adresu [repcia@kcacademia.sk](mailto:repcia@kcacademia.sk).
- 4 Partner je oprávnený zrušiť záväzne objednanú rezerváciu podľa podmienok zaslaných od poskytovateľa.

## **Článok VI**

### **Platobné podmienky**

- 1 Poskytovateľ sa zaväzuje pravidelne **po každej záväznej rezervácii** zaslať Partnerovi faktúru na emailovú adresu:  
[info@vysoke-tatry.travel](mailto:info@vysoke-tatry.travel).
- 2 Partner sa zaväzuje riadne vystavenú a doručenú faktúru uhradiť v lehote jej splatnosti.
- 3 Poskytovateľ a Partner sa dohodli, že faktúra sa považuje za uhradenú dňom zadania prevodného príkazu z bankového účtu Partnera.

## **Článok VII**

### **Dôvernosc informácií**

- 1 Partner a Poskytovateľ sa zaväzujú, že uchovajú v tajnosti informácie, ktoré získajú v priebehu platnosti tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou, ako aj po jej ukončení. Ďalej uchovajú v tajnosti informácie týkajúce sa Partnera a Poskytovateľa, ktoré nie sú verejne prístupné.

## **Článok VIII**

### **Platnosť, účinnosť a trvanie zmluvy**

- 1 Táto zmluva je záväzná a účinná odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu neurčitú.
- 2 Táto zmluva zaniká:

- a) dohodou obidvoch zmluvných strán;
  - b) výpoveďou jednej zo stran bez udania dôvodu;
  - c) okamžitým odstúpením od zmluvy v prípade, že druhá zmluvná strana neplní svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a na ich neplnenie bola upozornená a bola jej poskytnutá dodatočná lehota v trvaní minimálne 5 dní.
- 3 V prípade zániku zmluvy nezanikajú vzájomné nároky zmluvných strán, ktoré vznikli v čase jej trvania.

### **Článok IX**

#### **Riešenie sporov**

- 1 Vzťahy bližšie neupravené touto Zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky a to najmä, nie však výlučne zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.
- 2 Partner a Poskytovateľ sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú v súvislosti s obsahom tejto zmluvy (vrátane otázok jej platnosti, účinnosti a vykonateľnosti) alebo plnením predmetu zmluvy budú riešiť prednostne vzájomnou dohodou. V prípade, ak takáto dohoda nebude možná, platná, účinná, vykonateľná alebo bude v rozpore s právnym poriadkom, bude spor s definitívnou platnosťou vyriešený súdmi Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa jeho rozhodnutiu podrobia a budú ho považovať za záväzné.

### **Článok X**

#### **Záverečné ustanovenia**

- 1 Písomnosti si zmluvné strany doručujú:
  - a) e-mailom na nasledujúcu adresu Poskytovateľa:  
repcia@kcacademia.sk
  - b) e-mailom na nasledujúcu adresu Partnera: info@vysoke-tatry.travel

a/ alebo dohovor (bez ohľadu na jeho obsah a formu) zmluvných strán týkajúcu sa predmetu zmluvy.

- 1 Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každý má hodnotu originálu a každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
- 2 Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať písomne na základe vzájomnej dohody obidvoch zmluvných strán.
- 3 Zmluvné strany svojím podpisom vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a jej obsahu porozumeli.

V Stará Lesná, 11.12.2023

.....  
**VT Travel, s.r.o.**  
konateľ

.....  
**Ubytovacie zariadenie**